

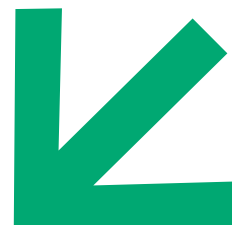
# GŁOS DWUBRZEŻA



BNP PARIBAS

**Dwa  
Brzegi**

Oficjalny Magazyn Festiwalu BNP Paribas Dwa Brzegi ■ 2 sierpnia ● nr 5



**HAMELA  
ZANUSSI  
MORRIS  
KWIECIŃSKI**



# GŁOS DWU. BRZEŻA

**OFICJALNY MAGAZYN BNP PARIBAS DWA BRZEGI - FESTIWALU FILMU I SZTUKI, KAZIMIERZ DOLNY / JANOWIEC NAD WISŁĄ**

**Adres redakcji:** ul. Szkolna 1, Kazimierz Dolny; **e-mail:** redakcja@dwabrzezi.pl;  
**Redaktor naczelny:** Bartosz Kuchler; **Skład redakcji:** Maja Kowalska, Magda Suchocka, Natalia Oumedjebeur, Konstanty Więckiewicz, Klaudia Urzędowska; **DTP:** Radosław Bućko; **Fotograf:** Krzysztof Wójcik, Magdalena Boruch, Konstanty Więckiewicz.



**Z reżyserem Krzysztofem Zanussim rozmawiała Magda Suchocka.**

**Magda Suchocka: Metafizyka, duchowość, ludzie poszukujący prawdy – to główne tematy Pana filmów. Dlaczego swoją przygodę dydaktyczną rozpoczął Pan akurat fizyką na Uniwersytecie Warszawskim?**

Krzysztof Zanussi: W fizyce zakochałem się bardzo wcześniej, niestety bez wzajemności. W latach 50., w których przyszło mi studiować, wszystko, co było humanistyką, było skażone ideologią. Zgodnie z rodzinną tradycją powinienem zostać architektem, ale nie chciałem tworzyć szkaradnych, socrealistycznych budynków. Wracając jednak do pytania: w jednym z moich filmów, w „Iluminacji”, główny bohater i moje alter ego, na pytanie *dłaczego fizyka* odpowiada, że szuka czegoś, co jest pewne.

**Pracował Pan z wybitnymi aktorami i aktorkami, Mają Komorowską, Zbigniewem Zapasiewiczem, Piotrem Garlickim. Czy obecnie wśród młodego pokolenia aktorów znajduje Pan artystów, którzy na nowo Pana inspirowują?**

Jeśli któryś z moich aktorów, aktorek pojawia się w następnym filmie, to najprawdopodobniej w jakimś stopniu mnie zainspirował. Jan Marczewski, z którym pracowaliśmy podczas „Liczby doskonałej”, jest dla mnie nowością. Odkryłem go dopiero po obejrzeniu filmu „Piłsudski” i jeżeli tylko będę miał możliwość, to będę z nim współpracował. Oczywiście, Julia Latosińska też jest bardzo ciekawą aktorką i myślę, że jeszcze się spotkamy.

**Andrzeja Seweryna i Jana Marczewskiego dzieli nie tylko dorobek, lecz także duża różnica wieku. Jaki jest**

**przepis na pracę z aktorami o tak różnych zawodowych doświadczeniach?**

Podczas mojej długoletniej przygody z filmem udało mi się pracować z plejadą gwiazd. Seweryn, aktor z taką pozycją, mógłby zdominować młodszego kolegę po fachu, ale z jego strony nie było żadnych takich zamiarów. Obaj grali po partnersku, a chemia między bohaterami narodziła się zupełnie naturalnie.

**Czy zastanawiał się Pan nad odbiorcą filmu „Liczba doskonała”? W końcu postawione pytania o sens istnienia i zasiana wątpliwość potrzeby naszej egzystencji wydają się szczególnie istotne dla młodych ludzi.**

Na pewno jest jakaś część widowni, która stawia przed sobą takie pytania. Jeśli młodzi ludzie będą chcieli przyjść, to przyjdą, a jeśli okażą się pokoleniem tzw. „pełnego brzucha”, to pełny brzuch nie potrzebuje żadnych pytań.

**Kilka tygodni temu do kin wszedł głośny film „Oppenheimer”. Główny bohater to również oddany naukowiec, być może podobny do Davida z „Liczby doskonałej” bardziej niż nam się wydaje. Czy śledzi Pan współczesne kino?**

Filmu nie oglądałem, ale historię Oppenheimera oczywiście znam. Kina współczesnego nie śledzę tak intensywnie jak by się mogło wydawać. Do kina wybieram się na pokazy, które szczególnie mogą mnie zachwycić. Ostatnio na przykład widziałem film „1917”, który zupełnie mnie zachwycił. Filmem, do którego szczególnie lubię wracać, jest „Na los szczęścia, Baltazarze!” mojego idola Roberta Bressona.



## REŻYSER OD ZADAŃ SPECJALNYCH

**Nie tak dawno dokument Maćka Hameli „Skąd dokąd” gościł na Festiwalu w Cannes jako jedyny obraz opowiadający o wojnie w Ukrainie. Teraz zobaczyć film i porozmawiać z jego reżyserem będzie mogła także kazimierska publiczność.**

Maciek Hamela to reżyser, scenarzysta oraz producent filmowy i radiowy. Jest absolwentem paryskiej Sorbony i szkoły filmowej EICAR. Współpracował m.in. z BBC Paris, France 5, Elzevir Films Paris, jest także autorem reportaży dla Polskiego Radia. Współtworzył krótkometrażowy dokument „Pozdrawiam”, który został nagrodzony Doc Alliance Award na Festiwalu Filmowym w Cannes. Film ukazywał sytuację osób starszych w Rosji w czasie pandemii Covid-19.

W swojej najnowszej produkcji podejmuje kolejny ważny temat. Kilka dni po wybuchu wojny w Ukrainie Maciek Hamela zaan-

gażował się w ewakuację uchodźców z terenów okupowanych. Wkrótce w jego vanie pojawiła się też kamera, która rejestrowała opowieści ewakuowanych i tak powstał poruszający dokument „Skąd dokąd”. Wszystkich tych, którzy chcieliby dowiedzieć się czegoś więcej o pracy nad filmem, zapraszamy dziś na dyskusję po pokazie.

W spotkaniu oprócz reżysera uczestniczyć będzie także Karolina Sienkiewicz – asystentka produkcji i koordynatorka promocji.

Natalia Oumedjebeur

**Spotkanie z Maćkiem Hamelą, Sala Złota,  
2.08, godz. 17:30.**

## WSPOMNIENIA, KTÓRE PRZETRWAŁY

**O niesamowitej historii opowiedzianej w swoim najnowszym obrazie mówili na wczorajszym spotkaniu Rafał Bryll, reżyser „Pokojówek” oraz Zbigniew Kozłowski, syn głównej bohaterki. Rozmowę poprowadził Marcin Radomski.**

„Pokojówek” to dokument przedstawiający losy byłej więźniarki nazistowskiego obozu koncentracyjnego na Majdanku. Pracując jako pokojówka komendanta obozu, kobieta codziennie doświadczała dwóch odmiennych rzeczywistości – świata okrutnego i bezlitosnego oraz takiego, który знаła jeszcze przed wojną.

Film stworzony w formie dokumentu z animowanymi wstawkami przedstawia wspomnienia Ewy Waleckiej związane z życiem w obozie oraz jej późniejsze traumy. Rafał Bryll oprócz archiwalnych materiałów rodzinnych, wykorzystał również materiały uzyskane z muzeum obozu na Majdanku. *Mama widziała więcej niż zwykle więźniarki, było jej dane zasmakować dobroci poza obozem – mówi syn bohaterki. Nie ma tu fajerwerków, ale jest świadectwo – dodaje.*

Historia tytułowej pokojówki udowadnia, że nawet wśród złych ludzi znajdują się ci o gorącym sercu, a prawdziwe relacje mogą zostać nawiązane w każdych warunkach.

Klaudia Urzędowska





## DŁUGA DROGA W DÓŁ

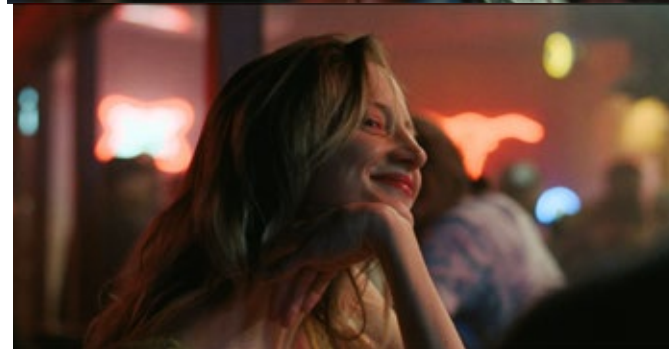
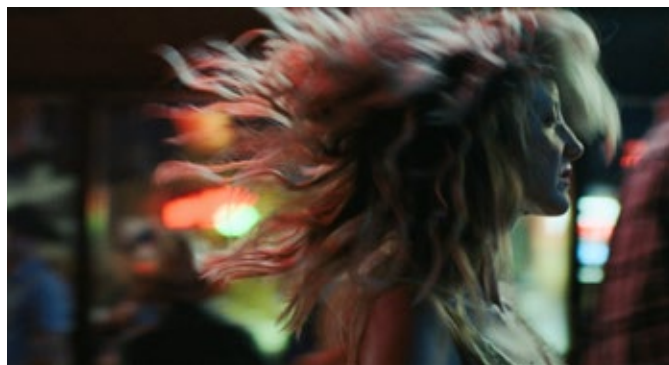
**„Dla Leslie”, najnowszy obraz reżysera znanego z serialowych produkcji takich jak „Better Call Saul” czy „House of Cards”, pokażemy na BNP Paribas Dwa Brzezi już dziś o 21:15 w Kinie We Love Cinema.**

Michael Morris z kazimierskiego namiotu zabierze nas w podróż aż do zachodniego Teksasu. Gdy samotna matka wygrywa na loterii pokąsną sumę pieniędzy, porzuca swojego syna i znika na sześć lat. Wygrana okazuje się początkiem długiej drogi w dół – kobieta roztrwania nagrodę na alkohol i narkotyki, a w efekcie zostaje wyrzucona z mieszkania. Tragiczna sytuacja zmusza ją do ponownego spotkania z synem, którego zostawiła przed laty. Czy los się do niej uśmiechnie i da jej szansę na odbudowanie utraconej relacji z dzieckiem?

Poruszająca historia okraszona jest imponującymi zdjęciami Larkina Seiplego (autor zdjęć do filmu „Wszystko wszędzie naraz”). Obraz Morrisa doczekał się kilku nominacji do prestiżowych nagród, w tym nominacji do Oscara za pierwszoplanową rolę kobiecą Andrei Riseborough. Na ekranie głównej bohaterce partnerują zdobywczynie Oscara Allison Janney i Owen Teague.

Film bierze udział w festiwalowym Konkursie Publiczności.

Magda Suchocka



## WOJNĘ DO STOŁU PODANO

**Piątego dnia festiwalu w Kinie We Love Cinema zostanie wyświetlony film „Filip” w reżyserii Michała Kwiecińskiego.**

Obraz osadzony w czasach II wojny światowej jest oryginalnym spojrzeniem na tak chętnie portretowany przez filmowców okres. Twórcy odkurzyli powieść Leopolda Tyrmanda, jednak nie pozabawiając jej pikanterii i radości. Historia młodego mężczyzny obracającego się w luksusowych sferach niemieckich hoteli trzyma w napięciu i nie pozwala oderwać wzroku od ekranu. Kreacja Eryka Kulma Jr. nagrodzona na Festiwalu Filmów Fabularnych w Gdyni udowadnia, że wrażliwość i talent mogą być dziedziczne.

Po filmie zapraszamy na spotkanie z reżyserem filmu Michałem Kwiecińskim, które poprowadzi Grażyna Torbicka. Rozmowa odbędzie się o 18:45 w Sali Złotej.

Maja Kowalska



**„Filip”, 2.08, godz. 16:15, Kino We Love Cinema.**

**Zapraszamy na dzisiejszy koncert zespołu Ptaszkowie Śpiewali o 18:30 na kazimierskim Rynku. To projekt muzyczny skierowany do dzieci i ich opiekunów, muzyka stworzona z miłości do natury, polskiej wsi, inspirowana małymi-wielkimi zachwykami dnia codziennego oraz polską muzyką tradycyjną.**

# MIŁOŚĆ JEST JEDYNĄ FORMĄ DOSKONAŁOŚCI

Gościem Grażyny Torbickiej w Sali Złotej był scenarzysta i reżyser filmu „Liczba doskonała”, Krzysztof Zanussi.

Rozmowa zgromadziła rzeszę festiwalowiczów, którzy żywo udzielali się w trwającej dyskusji. Krzysztof Zanussi w „Liczbie doskonałej” zadaje pytanie, na które odpowiedzi szuka już od początku swojej twórczości. Leibnizowskie pytanie *czy jest coś, czy nie ma nic* wydaje się wciąż obecne w twórczości reżysera. W przeciwieństwie do „Iluminacji” czy „Struktury kryształu”, tym razem tematy metafizyki są bezpośrednio poruszane przez bohaterów, a nie ukryte w opowieści. Próba uchwycenia rozplywającej się pewności stanowi według Zanussiego o ludzkiej sile. Reżyser rozumie świat jako pole do zdrowej rywalizacji w dążeniu do doskonałości, której nie da się osiągnąć. W ten sposób sprzeciwia się idei płynnej rzeczywistości Baumana, w której wystarczająca miała okazać się różnorodność bez porównywania. W rozmowie gość nadmienia, że metafizyka i wiara, którą definiuje jako dopuszczenie do siebie myśli o prawdziwości danego zjawiska, powinny iść ze sobą w parze. Jak sam przyznaje, w swojej twórczości poszukuje emocji, które mają skłonić człowieka ku wierze. Spotkanie wzbogacone o pytania ze strony widowni przybrało wymiar angażującej filozoficznej dysputy, która tylko udowodniła, że kino to coś znacznie więcej niż film.

Maja Kowalska



## CZY WSZYSTKO DA SIĘ SFILMOWAĆ?

Niektórzy nazywali go maszyną do robienia filmów. Nic dziwnego, skoro przez 91 lat swojego życia nakręcił ponad 120 produkcji.

Cyryll Leuthy, reżyser filmu „Kino według Godarda”, pragnął ukazać postać genialnego twórcy jako człowieka z krwi i kości. Wykorzystując do tej pory niedostępne materiały archiwalne i wywiady z biografami i bliskimi współpracownikami Godarda, dokumentalista portretuje życie artysty: od dzieciństwa, przez fabularne początki z filmem „Bez tchu”, aż po najnowsze „Imaginacje” i „Zwinstun filmu, który nigdy nie powstanie”. Twórczość Jean-Luca Godarda to kwintesencja kina i przekrój jego historii.

Maja Kowalska

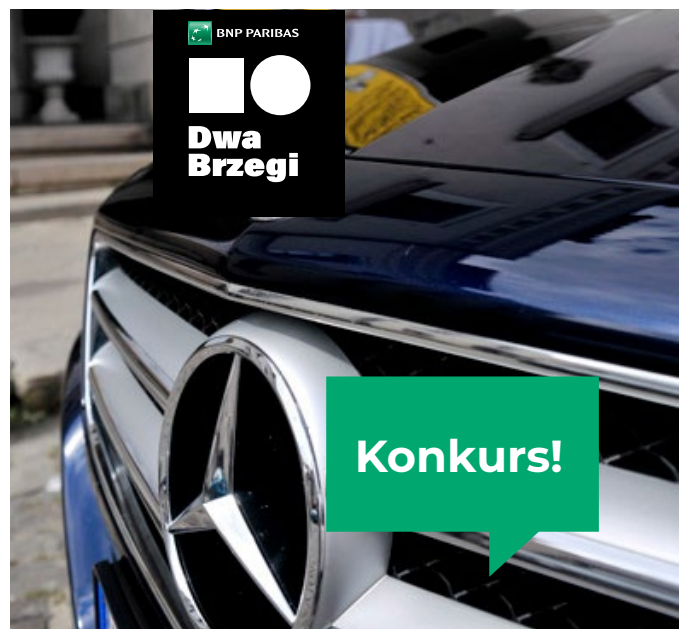
„Kino według Godarda”, 2.08, godz. 12:00,  
Kino We Love Cinema.

## KONKURS FILMOWY „MERCEDES I JA”

1. Wymyśl swoją filmową interpretację hasła „Mercedes i Ja”.
2. Nagraj dowolną techniką maksymalnie 30-sekundowy film.
3. Opublikuj film na swoim Instagramie z oznaczeniami: @mercedes\_nobilemotors @bnpparibas\_dwabrzegi #BNPParibasDwaBrzegi #MercedesiJa.

Czekamy na kreatywne, lekkie w formie propozycje związane z BNP Paribas Dwa Brzegi i marką Mercedes-Benz Nobile Motors. Do wygrania m.in. Mercedes na weekend lub zegarek Mercedes-Benz z grawerem.

Konkurs trwa od 29 lipca do 4 sierpnia 2023 do godz. 8:00. Więcej szczegółów znajdziesz na stronie dwabrzegi.pl





# NA PRZEKÓR REŻIMOWI

**Irański reżyser Jafar Panahi pozostaje w areszcie domowym, jednak mimo kolejnych sankcji, wciąż realizuje filmy w swojej ojczyźnie. Czy jego najnowszy obraz ma moc wpływania na niełatwą rzeczywistość?**

„Niedźwiedzie nie istnieją” to film, który powstawał w nietypowych warunkach. Reżyser pracował nad nim na odległość, nadzorując jego realizację przez internet. To melodramat, w którym obserwujemy dwie równoległe historie miłosne. Zara i Bakhtiar stoją w obliczu separacji, a jednocześnie próbują znaleźć azyl we Francji. Drugi wątek ukazuje burzliwe miłosne losy pary z wioski.

W filmie pojawia się również sam reżyser, który zostaje wplątany w spór dwójki mężczyzn o serce miejscowej dziewczyny.

Twórcy sprawnie lawirują między fikcją a realizmem, co z jednej strony jest zabiegiem artystycznym, a z drugiej – sprytnym sposobem na ominięcie cenzury. Jak to u Panahiego, wciąż możemy liczyć na sporą dawkę humoru, szczerości i autorefleksji.

Natalia Oumedjebeur

**„Niedźwiedzie nie istnieją”, reż. Jafar Panahi,  
2.08, godz. 19:00, Kino We Love Cinema.**

## AKCJA EWAKUACJA

**Trzy dni po wybuchu wojny w Ukrainie, reżyser Maciej Hamela kupił vana i zaangażował się w transport uchodźców z granicy. Podjął się też ewakuacji mieszkańców z terenów okupowanych, a jego pasażerowie stali się bohaterami dokumentu „Skąd dokąd”.**

To film dokumentalny o wojnie, ale z innej perspektywy – choć nie widzimy obrazków z frontu, w niewielkim busie wybrzmiewają opowieści o najgorszym. Jest to przede wszystkim historia o ludziach, którzy zostali zmuszeni do opuszczenia swojego domu. W vanie, którego kierowcą jest sam reżyser, znajdują azyl i bezpieczną przestrzeń, gdzie mogą podzielić się swoimi historiami.

Dokument pokazuje, czym tak naprawdę jest wojna – nie z perspektywy żołnierzy i walk na froncie, ale zwykłych mieszkańców, którzy z dnia na dzień musieli zostawić swoje dotychczasowe życie. Maciej Hamela stworzył obraz oszczędny w środkach artystycznych, ale za to przepiękny prawdziwymi ludzkimi emocjami.

Dokument otrzymał nagrodę dla najlepszego filmu polskiego podczas tegorocznego Festiwalu MDAG.

Natalia Oumedjebeur

**„Skąd dokąd”, reż. Maciej Hamela, 2.08,  
godz. 16:00, Małe Kino.**

**Serdecznie zapraszamy na spotkanie z Rafałem Olbińskim w Dzwonnicy Kultury o godz. 14:00.**

**Rafał Olbiński to niezwykle uznany malarz, ilustrator, plakacista i projektant. Podczas spotkania artysta przeczyta fragmenty swojej najnowszej, nieopublikowanej jeszcze książki, „Nowy Jork. W poszukiwaniu niestraconego czasu”. Spotkanie poprowadzi Grażyna Torbicka.**

*Gwiazda  
nobilitrzyje.*



Mercedes-Benz  
Nobile Motors



## KINOROZMOWA MARCIN RADOMSKI POLECA

### „BUNTOWNIK BEZ POWODU”

reż. Nicholas Ray

Film o ponadczasowym buncie. W głównej roli wybitny James Dean i jego czerwona kurtka. Trzyma w napięciu.

### „SKĄD DOKĄD”

reż. Maciek Hamela

Portret zbiorowy złożony z doświadczeń ludzi w sytuacji granicznej - wybuchu wojny. Film o solidarności międzyludzkiej. Międzynarodowa premiera miała miejsce w Cannes.

### „Niedźwiedzie nie istnieją”

reż. Jafar Panahi

Jafar Panahi walczy z irańskim reżimem. Po raz kolejny gra samego siebie, reżyserując zdalnie z wioski tuż przy granicy. Politycznie zaangażowany melodramat.

## FILMY UKRYTE NAD WISŁĄ

Dla tych, którym spowszedniały już sale kinowe, dziedziniec zamku albo rynek, mamy całkowicie inną propozycję - rejs po Wiśle. Jednak oprócz pięknych okoliczności przyrody, nie zabraknie także filmowych opowieści.

W czasie godzinnego rejsu w krajobrazie Małopolskiego Przełomu Wisły będziemy podziwiać nie tylko piękne krajobrazy i przyrodnicze walory doliny przełomowej. To też wspaniała okazja, by przypomnieć sobie filmowe produkcje zrealizowane właśnie w nadwiślańskiej scenerii - „Dwa księżycy”, „Pan Samochodzik i Wyspa Złoczyńców”, „Podróż za jeden uśmiech”, „Ludzie Wisły” czy „Różyczka”.

Przewodnikiem tego filmowego rejsu będzie Andrzej Pawłowski, regionalista, geograf i przewodnik turystyczny.

Natalia Oumedjebeur

Wiślano-krajobrazowy szlak filmowy -  
dr Andrzej Pawłowski - rejs po Wiśle,  
Przystań Żeglugi Morskiej, 2.08, godz. 10:45.

SPONSOR TYTUŁARNY



BNP PARIBAS

PARTNER GENERALNY

Mercedes-Benz  
Nobile Motors



SPONSOR



MENNICA  
POLSKA  
ISTNIEJE OD 1766 R.

PARTNERZY



Parlament Europejski  
Biuro w Polsce



Lubelskie  
Smakuj życie!



POLSKI  
INSTYTUT  
SZTUKI  
FILMOWEJ



Muzeum Nadwiślańskie  
w Kazimierzu Dolnym



PARTNERZY TECHNOLOGICZNI



imagine. change.



ORGANIZATORZY

BILETERIA FESTIWALU